

Living the Lotus

3
2022

Buddhism in Everyday Life

VOL. 198



Living the Lotus Vol. 198 (March 2022)

Senior Editor: Keiichi Akagawa
Editor: Jigjikhorloo Gereltuya
Copy Editor: Penn Setharin
Living the Lotus is published monthly
By Rissho Kosei-kai International,
Fumon Media Center, 2-7-1 Wada,
Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan.
TEL: +81-3-5341-1124
FAX: +81-3-5341-1224
Email: living.the.lotus.rk-international
@kosei-kai.or.jp

វិហ្សក្ខសេកៃគឺជាអង្គការចលនាពុទ្ធសាសនាសកលមួយដែលមានពុទ្ធបរិស័ទ ជាច្រើន មានជំនឿលើគម្ពីព្រះសូត្រផ្កាឈូកសដែលជាព្រះសូត្ររបស់ព្រះពុទ្ធសាសនាមួយដ៏សំខាន់។ ពុទ្ធបរិស័ទទាំងនោះ បានខិតខំអនុវត្តការបង្រៀន របស់ព្រះបរមត្រូវនៃយើងទៅក្នុងជីវភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃដូចជា នៅកន្លែងការងារ ឬនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគាត់ ជាដើម។ ជាពិសេសគឺខំប្រឹងអនុវត្តធ្វើយ៉ាងណាអោយពិភពលោកទទួលបានសុខសន្តិភាព។

អង្គការវិហ្សក្ខសេកៃ ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅឆ្នាំ 1983 ដោយ ស្ថាបនិក Nikkyo Niwano (1906-1999) និង, សហស្ថាបនាយិកា Myoko Naganuma (1889-1957) បច្ចុប្បន្នក្រោមការណែនាំពីលោកប្រធាន Nichiko Niwano សមាជិក វិហ្សក្ខ សេកៃទាំងអស់ក្នុងនាមជាពុទ្ធបរិស័ទបានកំពុងប្រឹងប្រែងយ៉ាងសកម្មក្នុងការចែករំលែកព្រះធម៌និងចូលរួមសកម្មភាពសន្តិភាពទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេសក្នុងកិច្ចសហការជាមួយមនុស្សគ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន។



The title of this newsletter, *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life*, conveys our hope of striving to practice the teachings of the Lotus Sutra in daily life in an imperfect world to enrich and make our lives more worthwhile, like beautiful lotus flowers blooming in a muddy pond. This newsletter aims to help people around the world apply Buddhism more easily in their daily lives.

សាបព្រោះគ្រាប់ពូជទៅក្នុងស្រែបុណ្យ---បរិច្ចាគឬធ្វើទាន ③

ព្រះសង្ឃនីវាណូ និជិកុ
ព្រះប្រធានវិហារកូសែកែ



អំពី «មូលនិធិឡឺដី (មូលនិធិមេត្តាករុណា) »

នៅប្រទេសតៃវ៉ាន់មានសមាគមសប្បុរសធម៌មួយឈ្មោះ «មូលនិធិ ឡឺដី» ដែលបានទទួលរង្វាន់សន្តិភាពនីវាណូ នៅឆ្នាំ២០០៧។មូលនិធិនេះបង្កើតឡើងដោយព្រះគ្រូហ្សូហ្គេង នៅឆ្នាំ១៩៦៦។ដើមដំបូងឡើយគឺជាកូនសមាគមសប្បុរសធម៌តូចមួយទេក៏ប៉ុន្តែឥឡូវនេះគឺជាអង្គការព្រះពុទ្ធសាសនាមនុស្សធម៌ក្រៅរដ្ឋាភិបាលខ្នាតអន្តរជាតិមានសមាជិកជាង៤លាននាក់ ដែលចេញទៅធ្វើការងារស្ម័គ្រចិត្តជួយសង្គ្រោះអ្នករងគ្រោះដោយសារគ្រោះមហន្តរាយនិងវិស័យផ្សេងៗនៅគ្រប់តំបន់ក្នុងពិភពលោក។

ខ្ញុំព្រះករុណាអាត្មាភាពមានសេចក្តីរំភើបដោយអង្គការនោះមានស្មារតីបាតគ្រឹះជាព្រះធម៌បទុមសូត្រ។ ឈ្មោះរបស់គេ «មូលនិធិឡឺដី» មានន័យថាជួយស្រោចស្រង់មនុស្សទាំងឡាយគ្មានរើសមុខដោយសេចក្តីមេត្តាករុណារបស់ព្រះពុទ្ធ។ ស្មារតីរបស់ពួកគេគឺថា « នៅពេលដែលមានអ្នកដែលត្រូវការជំនួយ ពួកគេក៏មានឱកាសនឹងធ្វើការបំរើផលប្រយោជន៍របស់អ្នកទាំងនោះបាន» ។ ការចូលរួមធ្វើការងារស្ម័គ្រចិត្ត ឬ ឆ្លងកាត់តាមវិភាគទានដែលទ្រទ្រង់សកម្មភាពមនុស្សធម៌នោះ ទឹកចិត្តមេត្តាករុណា និងដឹងគុណព្រមទាំងសេចក្តីរីករាយរបស់ពួកគេក៏បានរីកចម្រើន។គឺជាមនោសញ្ចេតនាអស្ចារ្យណាស់។គឺជាមនោសញ្ចេតនាដែលមិនខុសពីស្មារតី «ចលនាផ្តល់អាហារមួយពេល» នៃសមាគមវិហារកូសែកែរបស់យើងឡើយ តាមដែលអាត្មាភាពពួកយើង គឺជាស្មារតីដែលមានប្រភពចេញមកពីអ្នកបង្កើតអង្គការ។

ដើម្បីប្រមូលវិភាគទានសម្រាប់ទ្រទ្រង់សកម្មភាពរបស់អង្គការ ព្រះគ្រូហ្សូហ្គេងជូនបំពង់ឫស្សីម្នាក់មួយៗទៅមិត្តៗដែលជាពុទ្ធសាសនិកអ្នកធ្វើសកម្មភាពមនុស្សធម៌ជាមួយគ្នា ហើយស្នើថា៖សូមអ្នករិះថាថ្លៃម្ហូបមួយពេល ហើយទម្លាក់លុយកន្លះយ៉នរាល់ថ្ងៃក្នុងបំពង់ឫស្សីនេះមក។ពេលនោះមានមនុស្សម្នាក់តបមកថា បើអីចឹងខ្ញុំព្រះករុណានឹងយក១៥យ៉នទៅប្រគេនព្រះគ្រូក្នុងមួយខែមិនល្អជាង?ពេលនោះព្រះគ្រូក៏មានពុទ្ធដីកាតបថា៖ «អាត្មាភាពចង់ឱ្យញោចដាក់ប្រាក់កន្លះយ៉នជារៀងរាល់ថ្ងៃមកក្នុងបំពង់ឫស្សីនេះ ដើម្បីឱ្យញោចមានអារម្មណ៍ថា ញោចជួយស្រោចស្រង់មនុស្សរាល់ថ្ងៃ។អាត្មាភាពចង់ឱ្យញោចដឹងថានៅពេលដែលញោចសន្សំកន្លះយ៉នរាល់ថ្ងៃញោចមានអារម្មណ៍ថា ញោចស្រឡាញ់មនុស្ស ញោចសង្គ្រោះមនុស្ស» ។

ស្មារតីនិងទង្វើនេះមានសារៈសំខាន់ណាស់នៅពេលដែលយើងគិតពីការធ្វើការបរិច្ចាគ ឬការធ្វើទាន ជាពិសេសការធ្វើទានដោយទ្រព្យធន។

ឱ្យបានជាសមាគមសាសនាដែលបង្កើតនូវ «សេចក្តីសុខចម្រើន»

ទី១ គឺគិតថាការធ្វើអ្វីជាប្រយោជន៍ចំពោះអ្នកទីទំលក្រីក្រ ឬអ្នកដែលមានទុក្ខកង្វល់ គឺជាសុភមង្គលរបស់ខ្លួន ហើយគឺខ្លួនឯងនេះទេដែលត្រូវបានព្រះស្រោចស្រង់នោះ។ រួចហើយសមាជិកនៃអង្គការទាំងឡាយយល់ស្របតាមហើយធ្វើទានឬការបរិច្ចាគដោយសេចក្តីរីករាយពីជម្រៅចិត្ត។ ហើយទាននោះសោតទៀត គឺត្រូវតែបានមកពីការបេះពីមាត់ពីក ពីការសន្សំសំចៃនៅក្នុងជីវភាពរស់នៅរាល់ថ្ងៃ។ ដូចដែលខ្ញុំព្រះករុណាអាត្មាភាពនិយាយនៅលេខខែមុនគឺមានន័យថា ការសន្សំលុយដើម្បីធ្វើទានឬការបរិច្ចាគជួយអ្នកដទៃខ្លះនឹងទៅជាសេចក្តីរីករាយក្នុងការរស់នៅ។ ឆ្លងកាត់តាមការធ្វើទាន ភាពអាត្មានិយម និង មនុស្សធម៌និយមនឹងរលាយចូលជាមួយគ្នា ហើយនៅទីនោះមនុស្សនឹងទទួលបាននូវសេចក្តីសុខ សុភមង្គលដ៏ធំមួយ។

ការធ្វើទានមិនមែនថាធ្វើទានធំបានបុណ្យធំនោះឡើយ។ នៅក្នុងគម្ពីរព្រះពុទ្ធសាសនាក៏មានចែងដែរថា «ទោះបីជាក្រីក្រក្តី ប្រសិនបើធ្វើអ្វីឱ្យបានជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកដទៃបានដោយទឹកចិត្តជ្រះថ្លា អ្នកធ្វើទាននោះនឹងបានសេចក្តីសុខក្សេមក្សាន្ត» ។

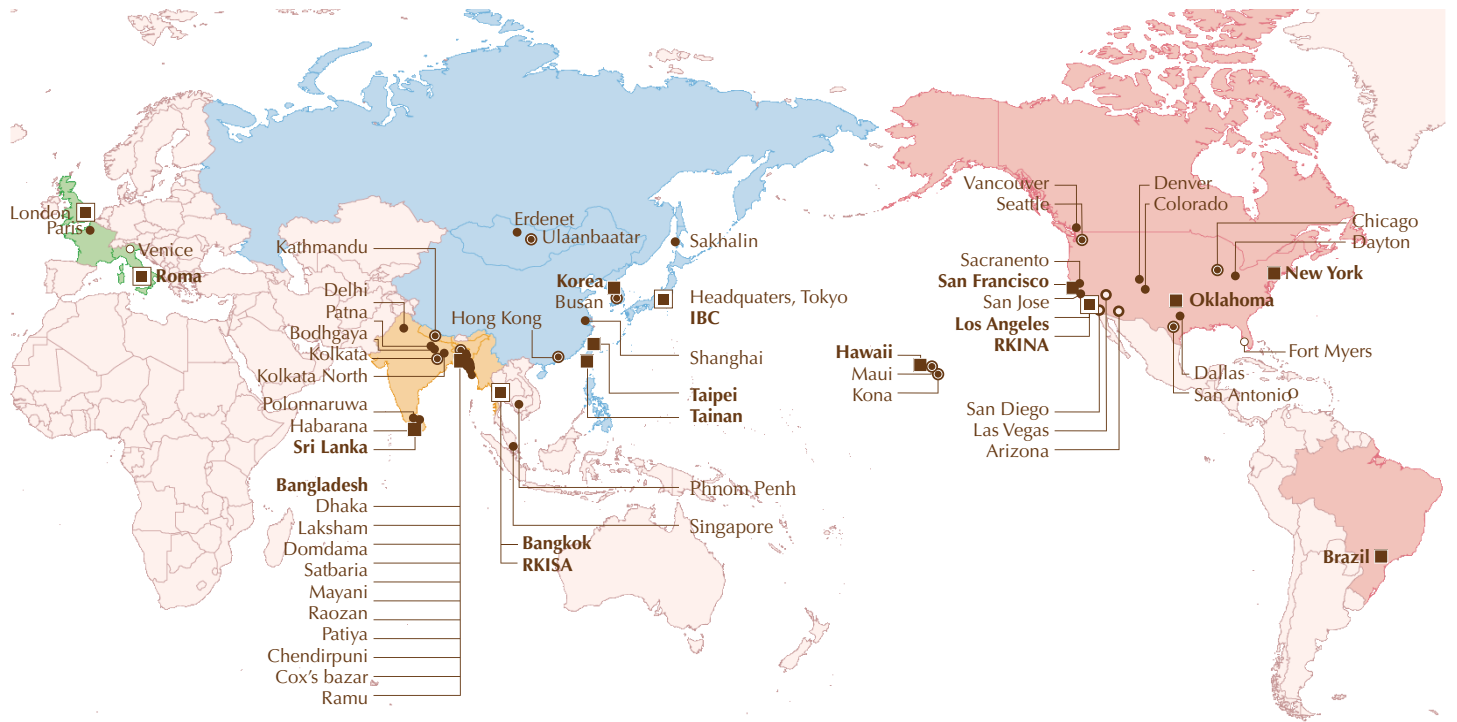
ដែលហៅថាសេចក្តីសុខ គឺបេះដូងពោរពេញទៅដោយសេចក្តីសប្បាយរីករាយ គឺផលបុណ្យដែលនាំឱ្យចិត្តមានសេចក្តីសុខនោះឯង។ នៅពេលដែលឃើញស្នាមញញឹមលើមុខរបស់អ្នកដទៃចិត្តយើងឡើងរីករាយ ហើយបានក្រេបជញ្ជក់នូវភាពថ្លាឆ្ងង់គ្មានមន្ទិលទៅ កម្លាំងចិត្តសម្រាប់ការរស់នៅក៏ផុសផុលចេញមក។ ក្រោយមក ក៏មានចិត្តចង់ភ្ជួរសេដាតិសុភមង្គលនោះជាថ្មី ហើយក៏ចង់ធ្វើទានជាបន្តដោយចិត្តខ្លួនឯង។

ក៏ប៉ុន្តែពីដើមរៀងមក សមាគមសាសនា តែងតែប្រើពាក្យថា បើយើង «សាបព្រោះគ្រាប់ពូជទាន» ថ្ងៃក្រោយយើងនឹងទទួលបាននូវផលកុសលដែលគេហៅថា «ស្រែបុណ្យ» ។

សមាគមយើងនៅពេលដែលទទួលវិភាគទាននិងការបរិច្ចាគដែលជា «គ្រាប់ពូជទាន» ដ៏ថ្លៃថ្លាពីសមាជិកទាំងឡាយ យើងមានភារកិច្ចនឹងបន្តភ្ជាប់ទាននោះទៅនឹងការស្រោចស្រង់មនុស្សម្នា និងសេចក្តីសុខសុភមង្គល។ យើងតែងតែគិតភ្ជាប់ទៅនឹងសារធាតុរបស់ទាន ថាតើត្រូវ «ប្រើទាន» ដែលមានខ្ទប់នូវសេចក្តីប្រាថ្នានិងការបូងស្វែងរបស់អ្នកធ្វើការបរិច្ចាគទាំងអស់ ព្រមទាំងបេះដូងមេត្តាករុណាឱ្យមានប្រយោជន៍បែបណា? ហើយតើសកម្មភាពរបស់យើងមានភាពឆ្លើងឆ្លៃឬក៏ធ្វើដើម្បីតែបង្ហាញគេឯងឱ្យឃើញថាយើងធ្វើល្អយ៉ាងណា? តើមានអ្វីដែលអត់ប្រយោជន៍ដែរឬទេ? តើយើងបានស្តាប់ឮសម្លេងដង្ហោយសុំឱ្យជួយពីអ្នកទីទំលឬទេ? តើមនុស្សទាំងឡាយរីករាយនឹងសកម្មភាពរបស់យើងឬទេយើងតោងតែគិតជាថ្មីម្តងទៀតហើយប្រើវិភាគទានដែលបានពីបរិស័ទទាំងឡាយ ដោយផ្អិតផ្អង់។ ទីនោះហើយដែលយើងភ្ជួររាស់រីហ្សកូសេកែដែលជា «ស្រែ» មួយជាមួយគ្នា សាបព្រោះគ្រាប់ពូជហើយព្យាយាមដើម្បីសេចក្តីសុខសុភមង្គលរបស់មនុស្សគ្រប់គ្នា។ នេះជាសេចក្តីបំណងនៅខែដែលសមាគមយើងបានចាប់បដិសន្ធិឡើង។

『ទស្សនាវត្តិកូសេ』 លេខខែមីនា ឆ្នាំ២០២២

Rissho Kosei-kai: A Global Buddhist Movement



Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, USA
 TEL: 1-808-455-3212 FAX: 1-808-455-4633
 Email: sangha@rkhawaii.org URL: <http://www.rkhawaii.org>

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1809 Nani Street, Wailuku, HI 96793, USA
 TEL: 1-808-242-6175 FAX: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, USA
 TEL: 1-808-325-0015 FAX: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, USA
 TEL: 1-323-269-4741 FAX: 1-323-269-4567
 Email: rk-la@sbcglobal.net URL: <http://www.rkina.org/losangeles.html>

Please contact Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas**

Rissho Kosei-kai of San Francisco

(Address) 1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, USA
 (Mail) POBox 778, Pacifica, CA 94044, USA
 TEL: 1-650-359-6951 Email: lotusbuddhist@gmail.com
 URL: <https://sf-buddhism.org/>

Please contact Rissho Kosei-kai of San Francisco

- Rissho Kosei-kai of Sacramento**
- Rissho Kosei-kai of San Jose**

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, USA
 TEL: 1-212-867-5677 Email: rkny39@gmail.com URL: <http://rk-ny.org>

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, USA
 TEL: 1-773-842-5654
 Email: murakami4838@aol.com URL: <http://rkchi.org>

Rissho Kosei-kai of Fort Myers

URL: <http://www.rkftmyersbuddhism.org>

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

(Address) 2745 N.W. 40th St., Oklahoma City, OK 73112, USA
 (Mail) POBox 57138, Oklahoma City, OK 73157, USA
 TEL: 1-405-943-5030 FAX: 1-405-943-5303
 Email: rkokdc@gmail.com URL: <http://www.rkok-dharmacenter.org>

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Denver

1255 Galapago St. #809, Denver, CO 80204, USA
 TEL: 1-303-446-0792

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

617 Kling Drive, Dayton, OH 45419, USA
 URL: <http://www.rkina-dayton.com>

The Buddhist Center Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First St., Suite #1, Los Angeles, CA 90033, USA
 TEL: 1-323-262-4430 FAX: 1-323-269-4567
 Email: info@rkina.org
 URL: <https://www.buddhistcenter-rkina.org>

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio

(Address) 6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, USA
 (Mail) POBox 692148, San Antonio, TX 78249, USA
 TEL: 1-210-558-4430 FAX: 1-210-696-7745
 Email: dharmasanantonio@gmail.com
 URL: <http://rksabuddhistcenter.org>

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, USA
 TEL: 1-253-945-0024 Email: rkseattlewashington@gmail.com
 URL: <http://buddhistlearningcenter.org>

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Please contact RKINA

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP, CEP 04116-060, Brasil
 TEL: 55-11-5549-4446, 55-11-5573-8377
 Email: risho@rkk.org.br URL: <http://www.rkk.org.br>

在家佛教韓國立正佼成會 Korean Rissho Kosei-kai
〒 04420 大韓民國 SEOUL 特別市龍山區漢南大路 8 路 6-3
6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea
TEL: 82-2-796-5571 FAX: 82-2-796-1696

**在家佛教韓國立正佼成會釜山支部
Korean Rissho Kosei-kai of Busan**
〒 48460 大韓民國釜山廣域市南區水營路 174, 3F
3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea
TEL: 82-51-643-5571 FAX: 82-51-643-5572

社團法人在家佛教立正佼成會 Rissho Kosei-kai of Taipei
台灣台北市中正區衡陽路 10 號富群資訊大廈 4 樓
4F, No. 10, Hengyang Road, Jhongheng District, Taipei City 100, Taiwan
TEL: 886-2-2381-1632, 886-2-2381-1633 FAX: 886-2-2331-3433

台南市在家佛教立正佼成會 Rissho Kosei-kai of Tainan
台灣台南市東區崇明 23 街 45 號
No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
TEL: 886-6-289-1478 FAX: 886-6-289-1488
Email: koseikaitainan@gmail.com

Rissho Kosei-kai South Asia Division

Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8141 FAX: 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai of Kathmandu
Ward No. 3, Jhamsikhel, Sanepa-1, Lalitpur, Kathmandu, Nepal

Rissho Kosei-kai Society of Kolkata
89 Srirampur Road (VIP), Garia, Kolkata 700084, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North
AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center
Ambedkar Nagar, West Police Line Road, Rampur, Gaya-823001,
Bihar, India

Rissho Kosei-kai of Patna Dharma Center
Please contact Rissho Kosei-kai Society of Kolkata

Rissho Kosei-kai of Central Delhi
77 Basement D.D.A. Site No. 1, New Rajinder Nagar,
New Delhi 110060, India

Rissho Kosei-kai of Singapore
Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai of Phnom Penh
W.C. 73, Toul Sampaov Village, Sangkat Toul Sangke, Khan Reouseykeo,
Phnom Penh, Cambodia

RKISA Rissho Kosei-kai International of South Asia
Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8141 FAX: 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai of Bangkok
Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8216 FAX: 66-2-716-8218 Email: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei Dharma Foundation
No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka
TEL: 94-11-2982406 FAX: 94-11-2982405

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa
Please contact Rissho Kosei Dharma Foundation

Rissho Kosei-kai Bangladesh
85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
TEL: 880-2-41360470

Rissho Kosei-kai Mayani
Mayani Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Damdama
Damdama Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Satbaria
Village: Satbaria Bepari Para, Chandanail, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Chendhirpuni
Village: Chendhirpuni, P.O.: Adhunogar, P.S.: Lohagara, Chittagong,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai Raozan
Dakkhin Para, Ramzan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Laksham
Village: Dhupchor, Laksham, Comilla, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Dhaka North
408/8 DOSH, Road No 7 (West), Baridhara, Dhaka, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Cox's Bazar
Ume Burmize Market, Tekpara, Sadar, Cox's Bazar, Bangladesh

Please contact Rissho Kosei-kai Bangladesh

Rissho Kosei-kai Patiya
Rissho Kosei-kai Ramu
Rissho Kosei-kai Aburkhill

Buddiyskiy khram "Lotos"
4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk 693005, Russia
TEL: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai of Hong Kong
Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road, North Point, Hong Kong, China

Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai
Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar
(Address) 15F Express Tower, Peace avenue, khoroov-1, Chingeltei district,
Ulaanbaatar 15160, Mongolia
(Mail) POBox 1364, Ulaanbaatar-15160, Mongolia
TEL: 976-70006960 Email: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Erdenet
Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai di Roma
Via Torino, 29, 00184 Roma, Italia
TEL/FAX: 39-06-48913949 Email: roma@rk-euro.org

Please contact Rissho Kosei-kai di Rome

Rissho Kosei-kai of Paris
Rissho Kosei-kai of Venezia

Rissho Kosei-kai of the UK
29 Ashbourne Road, London W5 3ED, UK
TEL: 44-20-8933-3247 Email: info@rkuk.org URL: <https://www.rkuk.org>
Facebook: <https://www.facebook.com/rkuk.official>
Twitter: https://twitter.com/rkuk_official
Instagram: https://www.instagram.com/rkuk_official

Rissho Kosei-kai International Buddhist Congregation (IBC)
166-8537 東京都杉並区和田 2-7-1 普門メディアセンター 3F
Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan
TEL: 03-5341-1230 FAX: 03-5341-1224 URL: <http://www.abc-rk.org>